

# DÉLSOMOGY

Megjelenik Szigetvárott hetenkint egyszer: Vasárnap.

**Előfizetési árak:**  
Egész évre . 8 korona. — Félévre . 4 korona.  
Negyedévre . 2 korona 50 fill.  
— Egyes példány ára 20 fillér. —

Felelős szerkesztő:  
**Bárvárh Gyula.**

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
Igmándy-utca 60. szám.  
Kéziratot vissza nem adunk.  
Nyiltér-tér garmond sora 20 fill.

## A kivándorlások.

Időnkint, mint a tengerek mesés kigyója kiáltó szó gyanánt jelennek meg statisztikai adatok időszaki iratainkban a kivándorlásokról. Meg-megujul a panasz, iránycikkben és éles hangon tartott entrefile-ekben egyaránt a mostoha idők ellen. Pártlapjaink ki-merithetetlen forrásainak egyike a kivándorlások nyílt kérdése is, amennyiben fontoskodó nyilatkozatokra bő alkalmat talál benne a politikai nagyképűség.

Ami azonban elsősorban társadalmi baj, annak forrásához épenséggel nem szabad a pártérdeknek levezető vonalán nyomán jutnunk. Ha megengedjük is, hogy a dolognak pártérdek szemponjtából is van morális jelentősége, mégsem volna szabad azt,

mint egyedüli okot szemrehányunk, mivel a nagyközönség könnyen megszokhatja e társadalmi bajt is a pártérdekek rossz kifolyásul venni.

Annai azonban bizonyos, hogy ez ügy nem részesül oly figyelemben nálunk, mint azt annak fontossága és sajnos, nagyon is kiterjedt volta megérdemelné.

A kivándorlási ügynökségekről szóló törvény és egy csomó miniszteri rendelet szabályozza ez ügyet.

Azonban szemben e tényekkel ez intézkedések meglehetősen utópikus jellegűek.

Hazai sajtónk nem is késik az esetek napfényre hozatalával e lélektelen üzérkedéseket megbélyegezni, de fájdalom a szó csak szó marad, s ez üzérkedés, lelkiismeretlen csábítások továbbra is üzik bűnös játékukat.

Semmi esetre sem vélünk tehát fő-

löslöges dolgot művelni, midőn ujólag felhívjuk a figyelmet s óva intük ez üzérkedések meggátolására. — Hány családi köteleket, mennyi boldogságot zuzott már szét néhány nyomorult üzér telhetetlensége, kikben a lelketlenségél csak pénzvágyuk nagyobb.

Mélyen elszomorító hírek azok, melyeket sűrűen veszünk az új világ-részből, Amerikából és Horvátország-Szlavoniából, hova különösen várme-gyénkből számosan vándoroltak ki. Bizony sajnos csakis rossz híreket hallunk, a szegény megcsalott kivándor-lókról. A legmélyebb nyomor, legiszo-nyub elhagyatottság sajnálandó képeit, kiáltó példait a lelketlenség áldozatra szánt nyomorultjainak.

Ennek megszüntetésére nézve a társadalom minden egyes tagjának meg van a saját hivatása. Áll ez különösen a társadalom azon tagjaira

## Egy táncziskola története.

Írta: **Harmat Jenő.**

II.

(Folytatás.)

Szerelem, te magasztos égi láng, te bájos gyönyörű tünemény, te mindent fölül-muló, mindent legyűrő, mindent megdöntő hatalmas csoda. Szerelem! Mily fenségesen szép vagy, midőn halkan, nesztelen jössz és besurransz a lányka szívébe. A szív megdobban az édes gyönyörtől, menyei kéjtől, mindenható üdvtől... Szerelem! Szerelem!

Folytatnám, de nem tudom. A szerelem fölmagasztalását kellő és jól megérdemelt méltatását romanticus lelkű ifju költőinkre bízom. Ők ezt jobban értik.

A táncziskolákban a szerelem rendszert burjánzik. Winterschütz féle tánczintézet-

ben is igen előkelő helyet foglalt el az említett érzelem. Sokan ezt a fenkölt érzelmet prózai ridegséggel „flirt”-nek nevezik, de ezek pesszimisták, a kik, tudjuk, sötét pápaszemet viselő, mord, komor bácsik.

Hej pedig oly kedves csacska lánykák jártak a Winterschütz ur táncziskolájába Öröm volt nézni őket.

Ott volt a Vértés Józsika (női név), ki a megtestesült nyájasság, előzékenység, udvariasság. Igaz, hogy majdnem hosszú szoknyácskát viselt és egy nagykereskedésben levelezett, gépírt és a kaszát kezelte, mely rendszerint nem „stimmelt”. Mielőtt a komoly irodai munkálatok terére lépett, kereskedelmi tanfolyamot hallgatott, különben sokat beszélt csacsogott és nyelvét öltögette a mi határozottan „jól állt neki”. Ha akart oly naiv tudott lenni, mint egy felsőbb leányis-

kolába nem járt bakfis, de tudott nagy lányosan, okosan, szellemesen, ötletesen beszélni. Haragudni rá nem lehetett, mert mindig mosolygott, minden rossz viczetet, mit a fiatal emberektől hallott, hahótával fogadta. Igen hálás publikum volt. Mendenkivel szemben kedves volt, kivált a jó tánczosokkal szimpatiait, kik egy-egy virágszálat, szagos czukorkát és egy csomó bókot kaptak tőle. Szeretni nem tudott, sőt azt állította, hogy nem tudna szeretni. A mamája (oh a praktikus és mindig résen levő mamák) ezt hallván rápiritott, hogy lehet ilyesmit mondani. Egy lánynak kell szeretni tudni.

Ha a francia négyeshez nem volt angazsálva, odaugrott egy jobb tánczoshoz és társalogni kezdett; — Valóban unalmas táncz a francia négyes. Igazán nem fogom tánczolni.

## A Béka-boltban

Pécs, Irgalmasok-utca 10.

## Óriási nagyraktár férfi szövetekben

u. m. finom téli kabátoknak, valamint cheviott, gráci lóden öltönyökre.

Dus raktár, van női szövetekben vászon kanavász, chiffon és menyaszonyi kelengyékben.

**Gyors és pontos kiszolgálás!**

**Olcsó árak!**

nézve, kik a néppel, a nagy tömeggel közvetlen és sűrű érintkezésben vannak. Értjük ezek alatt első sorban a lelkészeket és tanítókat, kik a nép vezetői, tanácsadói és oktatói. Ezeknek áll emberbaráti kötelességükben ez ügyre nézve megszerezni a kellő információt, hogy azután az azokból üdvös következtetéseket a félrevezetett néppel oktatás alakjában közölhessék. Azt hiszük, hazai sajtónk, mely e fontos ügyet annyira szíven hordja, ezután is megtesz minden lehetőet ez irányban a mindinkább növekedő baj meggátlására.

A mélyreható okok elősorolása, melyek az elszegényedést, a proletáriátus növekedését s ezekkel együtt a kivándorlásokat elidéznek, sokkalta inkább fontosak, mintsem azt kevés terünk itt kifejtteni engedné, s mi is csak egyre kívántunk figyelmeztetni mely ha a bajt gyökerében nem is orvosolhatja meg de mindenesetre egygyel több eszköz arra, hogy az első sorban társadalmi baj kevésbé enyhíthessék.

## H I R E K.

— **Előléptetés.** *Rihmer* Antal helybeli derék állomásfőnökünket, a m. kir. államvasutak igazgatósága a IV-ik rangfokozat I-ső osztályába léptette elő.

— Miért? kíváncsiskodott a fiatal ember.

Mert nincs tánczosom, az az, hogy felkért az a mafla rossz tánczos, ki a valcernél mindig letapossa a lakkezipómet, de kikosaraztam, mondván, hogy le vagyok foglalva.

— Akkor szabad kérnem a négyest.

— Kérem — mondá rendkívül barátságos és finom mosolyal a kis kujon és mint ki célját elérte, elégtelen tova libbent.

A Bodor Ancsika egyszerű, okos, intelligens lányka. Jól tánczol, de állandóan lefoglalta két ifju. Sőt mint ő mondá, az egész táncz szezonra az összes francia négyesekre angazsáltak.

Gondos Géza ur, a táncziskola legeinkusabb és legjobb tánczosa kapva — kapván az alkalmon, a következő évi összes kerin-

— **Uj doctor** *Perczel* Győző közigazgatási gyakornokot a napokban avatták fel az összes államtudományok tudorává Budapesten. Őszintén gratulálunk a tehetséges fiatal doctornak,

— **Kinevezés.** A m. kir. belügyminiszterium vezetésével megbízott miniszterelnök kinevezte *Balogh* Ferencz mozsgói segédjegyzőt anyakönyvvezető helyettesé, s mint ilyent a házasságkötéssel is megbízta.

— **Baleset a „Szigetvár“ hadihajón.** Városunk nevét és arról elnevezett „Szigetvár“ hadihajót az egész világon említik most. Ugyanis e hó 15-én a New-Yorkban horgonyzó hajót többben meg akarták tekinteni mely alkalommal egy kis baleset történt. A hajóra vezető kikötő hid leszakadt és 23 ember a tengerbe esett. Szerencsére valamennyit kimentették az önkéntelen tengeri fürdőből.

— **Névmagyarosítás.** *Fischmann* Adolf helybeli gőzmalom tulajdonos belügyminiszteri engedéllyel nevét *Fehér*-re változtatta át.

— **Az adótárgyalások** javában folynak már a városház tanácstermében. És eltartanak e hó 24 ig, 23 és 24 a szigetváriak vannak tárgyalásra felhiva. Az adókielző bizottság tagjai: *Nádasy* Elek elnök, *Duchon* Ödön, *Stephaich* Pál, *Tóth* István, *Fuchs* Zsigmond és *Wolf* Sándor pénzügyi titkár mint előadó.

— **Álkulcsos tolvajok.** Vasárnap éjjel *Györfy* Imre hoboli tanító éléskamrájába eddig ismeretlen tettesek álkulcsal behatolván onnét több élelmiszert elloptak. A csendőrség nyomozza őket. (Okosabban tettek volna az éhes tolvajok ha a faluban nem a szegény sovány tanítótól lopnak, hanem a kövér tiszteletestől; mert a tiszteletes ur soványító kuráját ez élelmiszerek meg apasztásával is részben elősegítették volna).

gőre, első négyesekre és csárdásokra — a mikor természetesen összekerülnek — foglalta le Ancsikát.

Arabella volt a tánczintézet legesőndesebb, legábrándosabb, legszőkébb és legszerelmesebb növendéke. Megnőtt egy keveset, bár fiatal lány volt. Ő még romlatlan lélekkel dicsekedhetett, ő hitt a szerelem mindenhatóságában.

Mariska nyílt, csendes, jómodoru lányka volt. Kitűnően keringőzött és szintén szeretett.

Aztán láttunk szezessios frizurájú, egészen hosszú szoknyájú lányokat, a kik már nem annyira tánczolni tanulni jártak Winterschützhez mert a tánczot legfőleg eltanulhatták volna mint inkább főköte alá akartak kerülni.

A Winterschütz féle táncziskola rend-

— **Harcz a vadorzókkal.** E hó 16-án az esti órákban *Hegyessy* János főszolgabíró 2 erdő őrrrel, a domolosi erdei vadászterületén őz lesen volt. Ekkor észrevették, hogy vadorzók is járnak ott. A vadorzókat a főbíró az erdő örökkel üldözőbe vette. Azonban az egyik egy vizmosásos mélységbe ugrott és onnét menekülni igyekezett. A főbíró rákiáltott, hogy álljon meg! de a vadorzó lövéssel felelt. A második lövés a főbíró feje fölött furódott a fába. A lövéske a főbíró viszonzta — és a felhomályban úgy vette ki, hogy második lövése talált. Ezután a vadorzó egy famögé bujt és onnét hamadszor is lött. Ekkor a főbíró a legnagyobb életveszélyben forgott; de nem veszté el lélek jelenletét és személyes bátorságának söt vakmerőségének oly jelét adta melyet bámulnánk ha nem tudnók, hogy *Hegyessy* főbíró már számos esetben forgott életveszélyben, de szerencsés csillagzata vakmerő bátorsága, azt lehet mondani, hogy elszánt vitézsége, mindig kiségté őt a legnagyobb veszélyből. Most is pusztá kézzel és üres fegyverrel, mert töltényei elfogytak rohant a vadorzó felé, de e közben egy ághban megbotlott és elesett. A vadorzó az alkalmas pillanatot felhasználva beugrott a sűrűbe. A másik vadorzó pedig az erdős elől ugrott meg és tünt el az esti homályban. a főbíró 16-án 2 erdőssel 17-én pedig erős esendőr őrjáráttal több gyanus mőzsoi és szőlő hegyi lakósnál kutatást tartott — és számos fegyvert koboztak el. De a merénylő és megsebesült vadorzóra még nem akadtak rá. Jóllehet többben látták a hegyben sebesülten vánszorogni. A csendőrök tovább nyomoznak.

— **Esküvő** f. hó 14-én igen díszes esküvő volt városunkban, melyet nagy közönség nézett végig. *Jankovics* Gyula helybeli derék ifju iparos vezette oltárhoz a r. kath. templomban bájos aráját *Udvary* Irmát.

**LEGNAGYOBB és  
LEGOLCSOBB  
BUTOR-RAKTÁR  
PÉCSETF.**  
Siklósi-országot 44. sz. a., Mátyás Király  
átellenében.

Nagy választék, mindennemű fa, vas és kárpitozott butorokban a leg-  
**egyszerűbbtől a legfinomabb** kivitelben.

Ismét eladóknak, vendéglősöknek és nagyobb berendezéseknél, egyeseknek is

**10 százalék árengedmény.**

**KÜLÖN KÁRPITOS MŰHELY. FRIEDMANN KÁROLY.**

— **Uj hid a Dráván.** Illetékes körök részéről már a mult évben megtételezett a műszaki vizsgálat a Barcs és Thérézienfeld közötti rozoga fahid helyett egy új. kocsiközlekedésre alkalmas vashid építése végett. A hidépítés munkálatait a napokban meg is kezdték. A hidépítés mintegy két évig fog tartani.

— **Két koporsó.** Rettenetes csapás érte a héten *Turbéki* István helybeli szücsmesztert és nejét. A kérlelhetlen halál rideg keze tarolta le két fiának életét. Az egyik még legény volt a másik pedig fiatal nős ember. Két háznál egyszerre feküdt a ravatalon kiterítve a két ifju. Egyik nap egyiket másik nap másikat vitték ki a temetőbe. Leirhatatlan az a fájdalom mely az anya és apa, meg a szerető hitves szívével járja. Kívánjuk, hogy adjon nekik az ég erőt a súlyos veszteség elviselésére.

— **A sorozás.** E hó 28. Szt.-László, Apáti és Drávafoki jegyzőségek. 29-én Szigetvár, N-Lad, Hárságy, Gyöngyösmelléki jegyzőségek. 30-án Mozsó, N.-Dobsza. Görösgal és Teklafalui jegyzőségekhez tartozó községeknek hadkötelesei kerülnek sorozat alá.

— **Feltört préház.** Folyó hó 15-én virradóra *Lang* József helybeli ácsmesternek a turbéki alsó hegyen lévő préházának ablakát és ajtaját befenesztve találták. Az esetről jelentést tettek a csendőrségnél. Ki is ment a helyszínére *Béres* Ferencz őrmester egy csendőrrel. És a nyomozás folyamán sikerült megállapítani hogy a betörést *Király* József bezcefai lakos *Lang* szülő szomszédja követte el. Király azt mondta, hogy egy csepp bora sínes. De a nyomozás alkalmával a csendőrök 4-5 akó bort találtak nála, s valószínű, hogy a lopott bort az ő, borával össze keverte. Azonkívül sok álkulesot is találtak a vén gonosztevőnél.

— **Esküvő a halálos ágyon.** Érdekes házasságot áldott meg e hó 15-én a helybeli rom. kath. vikárius. *Horváth* Agoston Imre szigetvári lakos házasságot kötött a halálos betegen fekvő *Deák* Máriával. Ugyan ez nap délután pedig a frigyüket a polgári törvények szerint az anyakönyvvezető előtt is megújították.

— **A tüzoltó banda feloszlata.** Az önk. tüzoltó testület parancsnoksága és a városnap tartott közgyűlés, kimondták, hogy a bandát, mely a ezélnak nem felel meg és 3 évi fennállása óta 1704 koronájába került a testületnek feloszlatták. És ha esetleg jónak látják, akkor majd állandó polgárokból újból alakítják. Mint tudjuk a volt banda több tagjának szerkesztőnk ellen elkövetett kvalifikálhatlan eljárásról a rendőrbiztos közszendháborítás, utcai botrány és magánlak sértés címén jelentést tett a főbíróknál. Ahol reméljük, hogy az illetők elfogadják venni méltó büntetésüket. — A jeles bandisták névsorát, az ítélettel együtt annak idején közölni fogjuk.

— **Ehes betörők.** Poklosiban f. hó 14-én éjjel ismeretlen tettesek *Vilhelm* Jakab koresmáros kamrájáról és pinczejéről a zárlakat leverték. Ahova behatolva 3 tányér kocsonyát és 5 liter bort fogyasztottak el. — A csontokat a tányéron hagyva és jól lakva távoztak el az éhes betörők.

— **A vásár.** A Szt.-György napi országvásár holnap és holnapután lesz. Az ősz óta beállott hosszú és nyomasztó ipar és kereskedelemnek maig is tartó pangása megszűnésének reményében, várakozással tekintünk ez országos vásár elé, mely a vidék legnagyobb vásárja szokott lenni.

— **Harmadosztályu keresetadó.** Ez a címze annak a 143 oldal terjedelmű rendkívül érdekes és hasznos könyvecskének, a melyet hozzánk be küldöttek és a melyet

*Róka* József, m. kir. pénzügy igazgató-helyettes a kiváló pénzügyi szakíró irt. E hasznos kézikönyv, a mely a kereskedés, ipar és egyéb haszonhajtó foglalkozás adóját, a bevallás, kivetés és fellebvitel körüli teendőket kimerítően ismerteti, a mely tehát mindazoknak, a kik harmadosztályu keresetadó alá tartoznak igazán nélkülözhetetlen oly ügyesen oly szakszerűen van megírva, hogy (különösen most az új adókivetés küszöbén) minden adózónak ajánljuk, annak megszerzését, mert a ki ennek birtokában van, a jogát meg tudja majd védeni. A *Róka*-féle „Harmadosztályu Keresetadó“ című könyv ára 1 kor. 20 fill. a mely összeg beküldése ellenében portomentesen küldi azt meg az „*Adóügyi Szaklap*“ kiadó hivatala, Budapest, Andrásy-ut 38.

— **Talizmán gyűrűk.** Amerikában az előkelő hölgyek egy idő óta a legdrágább gyűrű mellett nem hordanak mást, mint egy talizmán gyűrűt, másnéven szerencsegyűrűt, melynek rendeltetése, hogy hordozójára szerencsét hozzon, ezek a szerencse-gyűrűk valóban szépek és érdekesek. Angol motívumban arany gyűrűk gyönyörű valódi kövekkel, melyeknek szép zöld bársonyszíne meglepő jó hatással van a szemre. Alakjuk is meglepő izléses és előkelően egyszerű. Hölgyek és férfiak egyaránt viselik és tulnyomóan a művelt osztály. Ezen szerencsegyűrűk nem csak szépek és értékesek, de a legnagyobb mértékben olcsók és 10—30 koronáig kaphatók Magyarországon egyedül *Schönwald* Imre pécsi ékszerésznel, a kinek készlete e nemből igazán látnivaló számba megy. Nem lehet kétség benne, hogy e szép talizmán gyűrűk nálunk is közkedveltségűek lesznek.

— **24 évi csúz és köszvény** betegségből lett kigyógyítva *Koller* Lujza úrnő, Ó-Budán, Mező utca 43. a ki a következő

Egyszerre három lánynak is csapta a szelet, nevezetesen *Anesikának*, *Mariskának* és *Arabellának*, Mindhárman külön-külön szentül megváltak győződve, hogy *Géza* ur kizárólag csak beléje lehet szerelmes.

Míg a lányok magukban egymást alaposan lesajnálták, szánakoztak a többiekben és hódításuk tudatában vigan-csevegtek (a szerelmes lányok sokat és vigan csevegnek), addig *Gondos Géza* összeszedte a lányoktól a virágokat, a zsebkendőket, legyezőket, öröktartó szerelmet ígért mindegyiknek és mindig oda lyukadt ki, hogy beszélni fog a mamával. A lányok irultak-pirultak, mondván:

— Ugyan ne izéljen, oly furesán beszél mindig.

De azért tetszett nekik a furesa beszéd, *Géza* ur csakugyan beváltotta a szavát, és odament az *Arabella* mamájához. A

lányka megrémült, tisztos távolból izgatottan pislogott a mamája és *Géza* felé.

— Hát hogy mint méltóztatik lenni, mint szolgál kedves egészsége? kérde *Gondos* ur.

— Köszönöm, jól.

— Hanem mondhatom nagysád, hogy a lányka oly jól tánczol már, oly kitünően kezeli a lábait, hogy élvezet vele tánczolni.

— Eleget tánczol már,

— Pardon, mondja — *Géza* és elvágta.

A legközelebbi tánczra felkéri *Arabellát*, a ki nem is mer rá tekinteni, annyira remeg.

Aztán ironicusan megjegyzi:

— Lássá *Bellácska* kisasszony, mégis beszéltem a mamával.

### III.

*Koszorueska* a *Winterschütznél*! A leány sereg lázban ég. Előre kérdezik egymást, hogy minő ruhában fog megjelenni. Mindenki tudni szeretné, hogy a legszebb ruha melyik lányon fog tündökölni, ki lesz az est királynője.

Jóval a mulatság előtt feláll *Winterschütz* ur a pódiumra, melyen a zongora pihen és stentori hangon prédikálni kezd:

— Igen tisztelt hölgyeim és uraim, kedves növendékek! Már annyira előhaladtunk a táncztanulásban, hogy bátran és minden szégyenkezés nélkül egy szigoruan zártkörű mulatság keretében bemutatathatjuk szorgalmunk és tehetségünk szép gyümölcseit, az eredményt, főlegleg külön hangoztatnom, hogy minden tanítvány kötelessége kedves hozzátartozóival e koszorueska-

Még soha nem létezett olcsó árban

**NŐI RUHA SZÖVETEK**



rendkívüli olcsó árért kaphatók **Pollák** Soma üzletében Pécs  
Király-utca 10. szám.

halanyilatkozatot küldte, Müller Albert urnak: 24 évig szenvedtem csúsz és köszvény bajban, miellen senki és semmi nem használt, míg végre az ön, áldásos villanykeresztét megkíséreltem, mely készülék engem 3 heti használat után kigyógyított. Fogadja ezért legforróbb köszönetemet, találmányát pedig mindenkinek örömmel ajánlom. Müller Albert úr az R. B. 86967 sz. villany delejes keresztnek feltalálója lakik, Bpest, V. Vadász u. 42/H. A.

— **Időről időre** jó, ha emlékezünk arra, hogy hogy mi hasznosat mulasztottunk, mi előnyöset nélkülöztünk. Így tíz esztendő óta, a mindennapi kávéasztalra kiválóan fontos új bevezetést a családok nagy száma saját előnyére figyelemben tartja és állandóan ápolja. Szükségét érezzük azonban még mindig annak, hogy minden háziasszony és anya figyelmeztessék arra hogy a ma már mindenütt a legjobb sikerrel bevezetett Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé mint pótlék a bábkávéhoz, a kávéitalt nemcsak ízében lényegesen finomítja, hanem ezt egyúttal, a mi pedig igen fontos, az egészségre nézve előnyössé teszi. Egyszerű fogalom szerint sem létezhetik ideálisabb kávévegyület mint az, a mely a kellemes és kedvelt bábkávét a honi maláta egészségi előnyeivel egyesíti, amint ez az eset a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávéval oly felülmúlhatlan módon fenforog. Ez továbbá azt az összehasonlíthatatlan előnyt bírja, hogy „tisztán“, azaz minden bábkávét hozzáadás nélkül is, igen kellemes kávéízzel bír, és ezen okból mint legjobb pótlás ajánlatik ott, a hol a bábkávét orvosilag megelőzteni rendeltetett. Nem eléggé hangsúlyozhatjuk, hogy csak a „valódi“ Kathreiner, az ismert eredeti Kathreiner-csomagokban mutatja fel mind ezeket az előnyöket, a melyekkel a még mindig felmerülő utánszavak, az úgynevezett „nyitott áru“, a mi nem egyéb mint egyszerűen pörkölt árpa avagy maláta sohasem bírhat.

## A „szigetvári önk. tüzoltó-testület“ közgyűlése.

E hó 13-án d. e. 10 órakor volt a vázosház tanácstermében. Ugy a tagok mint a pártoló tagok és a közönség igen érdeklődtek a közgyűlés iránt.

Vargha főparancsnok, elnök üdvözölvén a megjelenteket az ülést megnyitá. — Először is a parancsnoksági jelentést olvasták fel a lefolyt évről. Utána a pénztárnok és a számvizsgálók jelentése következett.

A parancsnoksági jelentésben hű képét láttuk a lefolyt évről, melyből kiemeljük a következőket: Tartatott egy köz és hét parancsnoksági gyűlés. A pártoló tagok száma 116. a működők száma 39. — Az elmúlt évben 12 gyakorlatot tartottak. Beszámol a jelentés az éjjeli szolgálatokról is.

Az 1905-ben kifizetendő feeskendőt már megfizették, azonkívül egy vízfordó kocsit is csináltattak. — Adósága a testületnek nincs. Az elmúlt évben 1 tüzeset volt. Jelenleg is tagja a testület, az orsz. tüzoltó testületek segélyező szövetségének, továbbá az orsz. és vármegyei tüzoltó szövetségeknek.

A vármegyei tüzoltó szövetség, a testület meghívása folytán ez évben a közgyűlést június hó 29-én Péter és Pál napján Szigetvárott tartja. Miért is e jelentésben buzdítja a parancsnokság a tagokat, hogy a gyakorlatokon pontosan megjelenjenek, hogy minden tekintetben megmutassák, azt, hogy városunknak képzett tüzoltói vannak. Felhívják még a közönséget is, hogy ez ünnep-

ségen mely e gyűlésből kifolyólag lesz, részt vegyen és az érkező testületeket, és azok kiküldöttéit mint vendégeket szívesen lássa. A felmerülő költségeket a testület pénztárából fedezik,

Még egy igen lényeges pontja volt a jelentésnek t. illik az, hogy csatlakoznak a megyei szövetség egyik fontos határozatához és ez az, hogy a vármegyében az orsz. egységes szabályzat szerint szervezkedjenek. Ezen szabályzat egyik intézkedése az egységes szabályzat és egyenruházat. Ennek következtében az alapszabályok módosítottak és jóváhagyás véget a belügyminiszterhez lettek felterjesztve.

A titkári állásról Magyar József lenondott. ügybuzgó munkálataiért neki köszönetet szavaztak.

A jövő évi költség előirányzat: Bevételel 1215 K 90 fillér. Kiadás 1181 K.

Az összes jelentéseket egyhangulag vette tudomásul és hagyta helyben a közgyűlés. Említésre méltó még az is, hogy e közgyűlésen mondották ki a banda fölösztetését is, azon megjegyzéssel, ha majd jónak látják akkor újból fogják őket állandó és tisztességes tagokból alakítani.

A tisztikar a következőképp alakult. Megválasztottak: Vargha Sándor főparancsnok, Nicsovics Vazul alparancsnok, Verbőczy János és Szabó János osztály parancsnokok Weichart Endre pénztáros, Kain Károly szerzetáros, Tóth István ügyész, dr. Raksányi Árpád orvos és Fejes József titkárnak.

A közgyűlés a legnagyobb rendben a déli órákban végződött.

ban megjelenni. Azonkívül szívesen látja a rendezőség (ő és felesége) a tanítványok jó ismerőseit, sőt a buzgó növendékek odaházi törekedjenek, hogy minél nagyobb számmal hozzanak magukkal vendégeket. Mulatni jól fognak. Kitűnő zenéről, ételekről és italokról gondoskodva lesz. Személyijegy ára 2 kor. családijegy 3 kor. A jegyeket már most lehet megváltani. A kik pedig tévedésből meghívót nem kaptak, jelentkezzenek.

A koszorúcska előtt még néhányszor elmondotta ősmert mondókáját, míg végre elérkezett a nagy nap.

A mulatságon csakhamar kitudódott, hogy a zene nemis zene. Az afrikai beduinok és kafferek muzsikája klaszikus zene e nyivákoláshoz képest. Immel-ámmal, álmosan rossz hangszerral, összhang nélkül darálták le a tánc darabokat, Mindenki mást játszott. Ugy látszik összejátszottak, hogy össze nem fognak játszani. Természetesen nem voltak czigányok.

Igy nem csoda, ha egy ifjunak az az ötlete támadt, hogy a flótát alkalmas pillanatban elrejtse, mivel veszekedettül bele furulyázott a kollégái játékába. A többiek azonban sztrájkra készültek, addig nem voltak hajlandók játszani, míg a flóta elő nem kerül. Azt nem merték mondani, hogy a flótás rettentő sipolásával némileg fedezi hamis játékukat,

A szünóra alatt kisült hogy a husnyers a burgonya elfogyott, a sör meleg, a bor savanyu, a víz megihatatlan, mert —

nincs.

Egy kis kompánia odarendelte a muzsikásokat és megrendelték sorjába a szebbnél-szebb szomorú magyar nótákat. A primás a kontrásra, ez a bőgőre, emez a flótásra bámult, Nézték föl, le jobbra, balra, előre és hátra, homlokukat összeráncolták, sokáig gondolkodtak, végre kibökték hogy nem ismerik azt a nótát.

A kompánia látván, hogy nem boldogul a szerencsétlen flótásokkal, egyszerűbb nótákat huzatott. Egyik énekbe fogott:

„Hallod-e te Katika, Katika,“ ...

Ezt már ősmerték. Nagy buzgón huzták vagy háromszor. Erre a másik odaszólt nekik:

— Ha azt a nótát, a mit énekelni fogok, eljátszátok, derék legények vagytok. És rágyújtott egy torontáli gányó nótára:

„Nem ér ez a legény, nem ér, ez a legény  
Egy fej vereshajmát,  
Összehuzza magát.  
Összehuzza magát, eltáti a száját,  
Ögye mög a fene, ögye mög a fene  
A malé szájuját.

A dallamát természetesen ősmerték, hát buzgokodtak nagyban, miért néhány fiaskó sör járt, A kompánia ekkor már nagyban itta a pezsgőt, a kedv virágos lön, de a bőgőt egyik tevékeny ifju bezuzta. Egy husz koronás mindent kigyógyított, úgy, hogy zavartalanul folyt a muzsikálás tovább, csak a bőgő hallgatott és mivel a tulajdonosának is hallgatni kellett és mert hát sajnálta jó-

szágát, személyesen bőgött.

A mulatságot nem zavarta volna meg semmi, ha véletlenül egy asszony kissé el nem ájul. Viz nem volt kapható, borral locsolták föl.

Kissé berugott a kompánia, a szünóra után gyönyörűen festettek a tánczó párok.

Winterschütz ur a sok koczingatásban alaposan bepirosította a fejét, úgy, hogy a harmadik négyest fordítva rendezte.

Midőn a zene megszólalt, a bevezető rész után elkiáltja magát.

— Pastourelle, hölgy szóló!

A növendékek kapva kaptak az alkalmon és eljárták vizsájáról az egész francia négyest, úgy, hogy mire a Pantalón-ra került a sor, az egész táncziskola bele volt gabalyodva, mire hirtelen csárdásba esapott át a muzsikus trupp és a tánc tartott kivilágos kivirradtig.

Nagyobb csoportokban oszladozott a közönség, a lámpák egyre halványabban világítottak, miután Winterschütz ur egyre oltozta őket. Mikor már össze-vissza tán vagy tizenöt pár ropta a csárdást, két szál lámpa pislákol a terembe. Künn meg Winterschützné ő nagysága hortyogott nagyokat.

Végre az utolsó két lámpa is elaludt, sötétbe vonván a táncztermet és Winterschütz ur izzó biborvörös fejét.

(Vége).

Kiadja a szerkesztőség.

# Fogtechnikai

laboratóriumom nagyszabású berendezése folytán azon helyzetben vagyok, hogy a vidéki közönség igényeinek **8 óra alatt a legnagyobb munkálatok esetén is** eleget tehetnek.

**Dr. Gál Jenő**  
fogorvos  
PÉCS,  
Király-utca (Szinházon-tul).

## Stern Mór Utódai

uri divat-terme  
Pécs, Széchenyi-tér,  
Bazár-épület I-ső emelet

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, miszerint a tavaszi és nyári idényre a legújabb és legdivatósabb angol és francia

## SZÖVETEK

már megérkeztek, mely alkalommal szükségesnek tartom megjegyezni, hogy a legszebb öltönyök, felöltők, átmeneti kabátok, sport-ruhák és valódi francia piquet-mellények a legizlésesebb szabás szerint jutányos áron elkészítettek.

Mintákat vidékre bérmentve küldünk.

A t. közönség pártfogását kérve.

Kiváló tisztelettel

**Stern Mór Utódai**  
uri divat-terme **Pécsett.**

Egy kitünő karban lévő  
**vasszerkezetű**  
**Zongora**

320 koronáért eladó.

Czím:

Kozáry Ede urnál.



JEGYZÉKE a.  
**50,000** nyereménynek.  
Legnagyobb nyeremény a legserencésőbb esetben:  
**1.000,000** korona.

	Korona
1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1 . . .	200000
2 . . .	100000
1 . . .	90000
1 . . .	80000
1 . . .	70000
2 . . .	60000
1 . . .	40000
6 . . .	30000
1 . . .	25000
7 . . .	20000
3 . . .	15000
31 . . .	10000
67 . . .	5000
8 . . .	3000
432 . . .	2000
763 . . .	1000
1238 . . .	500
90 . . .	200
81700 . . .	200
3900 . . .	170
4900 . . .	130
50 . . .	100
3900 . . .	80
3900 . . .	40

50,000 nyer. és jut. kor. összesen 13.160,000

Rendelőlevél levánandó. **TÖRÖK A. ÉS TÁRSA** bankháza Budapest.

Kérek részemre.....I. oszt. m. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervszettel együtt küldeni

Az összeget.....korona összegben { utánvételezni kérem postautalvánnyal küldöm mellékelem bankjegyekben (béljegyekben). } A nem tetsző törlendő.

Pontos cím: .....

## Kiváló szerencse TÖRÖK-nél

Nagyon sokan szerencsések lettek általunk. Hat millió koronánál többet nyertek nálunk nagybecsült vevőink.

Az egész világ legesélydusabb sorsjátéka a mi m. kir. szab. osztálysorsjátékunk, mely nemsokára újból kezdetét veszi.

## 100.000 sorsjegy 50,000

PÉNZNYEREMÉNYVEL sorsoltatik ki, tehát az összes sorsjegyek fele nyer a mellékelt sorsolási jegyzék kimutatása szerint.

5 hónap alatt összesen Tizenhárom millió 160.000 koronát, egy hatalmas összeget sorsolnak ki. Az egész vállalat **állami felügyelet alatt** áll.

Az I-ső osztály **eredeti sorsjegyeinek** tervszerű betétjei a következők:

egy nyolczed ( $\frac{1}{8}$ ) frt — **.75** vagyis **1.50** korona  
egy negyed ( $\frac{1}{4}$ ) „ **1.50** „ **3.—** „  
egy fél ( $\frac{1}{2}$ ) „ **3.—** „ **6.—** „  
egy egész ( $\frac{1}{1}$ ) „ **6.—** „ **12.—** „

A sorsjegyeket **utánvétellel** vagy a **pénz beküldése** ellenében küldjük szét. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket kérünk azonnal, de legkésőbb

**f. év május hó 1-ig**  
bizalommal hozzánk küldeni

## Török A. és Tsa.

**BANKHÁZ**

Budapest,  
Hazánk legnagyobb detail osztálysorsjáték üzlete.

Főárodánk osztálysorsjáték oszályai:  
Főüzlet: VI. Teréz-körut 46/a.  
Fiókok: 1. Váci-körut 4.  
2. Muzeum-körut II.  
3. Erzsébet-körut 54.

Hirdetéseket jutányos árért vesz fel  
**a kiadóhivatal.**

1902.

**Árverési hirdetemény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi hogy a szigetvári kir. járásbírósa 1900 V. 605/1 és 578/1 számú végzése által Dr. Kriszt Béla ügyvéd által képviselt Schwacsek György és Grün Bernáth végrehajtatók javára Pelczér Vilmos és neje ellen 750 K és 112 K tőkekövetelés és járulékaik erejéig elrendelt kielégítés végrehajtás alkalmával bírónilag lefoglalt és 968 K becsült butorokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésen az 1902 V. 180/1 számú kiküldő végzés folytán a helyszínén, vagyis Barcsón alperesek lakásán leendő eszközökre 1902. évi május hó 5. napján déli 12 órája határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Felhívunk mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korában eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldőnél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák,

A törvényes határidő a hirdeteménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítottatik.

Kelt Szigetvár, 1902. évi ápril hó 16.

Klie János

kir. bir. végrehajtó.

1902.

**Árverési hirdetemény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szigetvári kir. bíróságnak 1902. évi V. 53/1 számú végzése által Tóth István ügyvéd által képviselt Lempel Péter végrehajtató javára Gorjanacz György ellen 210 K tőkekövetelés és járulékaik erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bírónilag lefoglalt és 620 K-ra becsült 1 ló, 1 borju és 2 tehén álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek 1902. V. 53/2 számú kiküldő végzése folytán a helyszínén vagyis Potonyban alperes lakásán leendő eszközökre 1902. évi május hó 3-ik napjának délelőtt 9 órája határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Felhívunk mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korában eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldőnél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdeteménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítottatik.

Kelt Szigetvár, 1902. évi ápril hó 16-án.

Klie János

kir. bir. végrehajtó.

**Kerékpárok (bicyklisták) figyelmébe!**

Van szerencsém tudatni, hogy nálam a következő kerékpár alkatrészek kaphatók, és az itt fel nem sorolt részeket, bármily géphez is a legrövidebb idő alatt, megrendelem és a legolcsóbb gyári áron számítottom.

Tisztelettel

**Ullmann Zsigmond Szigetvár.**

A következő részek vannak raktáron:

- Csengők
- Légszivattyúk (Telescop)
- Csavarkulcsok
- Csavarhuzók (fanyéllal)
- Olajozó kannák
- Nadrágszorítók
- Kormány fogantyúk (parafából)
- Kerékpár olaj (legfinomabb)
- Gummi lemez
- Gummirozott vászon } belső tömlő gummi ragasztáshoz
- Gummi oldat
- Szelep-gummi (Wentilschlauch)
- Szivattyucső (Pumpenschlauch)
- Calcium Carbid (Acetylen lámpához)

**Jótéteménynek**  
bizonyul minden családban a

**Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé**  
használata.

Gondos háziasszony ne késlekedjék tovább ezt az egészséges kávé italt bevezetni.

A legajánlatosabb pótkávé és a legjobb és legkedveltebb pótlás a babkávé helyébe.

Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé csak az eredeti csomagokban valódi, a melyeken a »Kneipp« védjegy és a

**Kathreiner**  
név rajta áll.